

QASM buckle

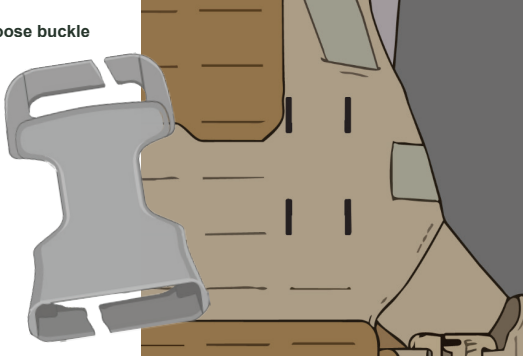
Upper pair first / Long end before short end

EN

1 Locate the four vertical slots

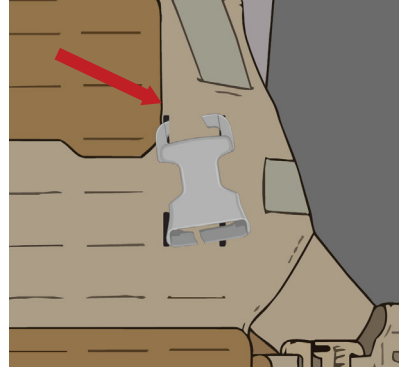
Start with the complete, separate buckle.

Loose buckle



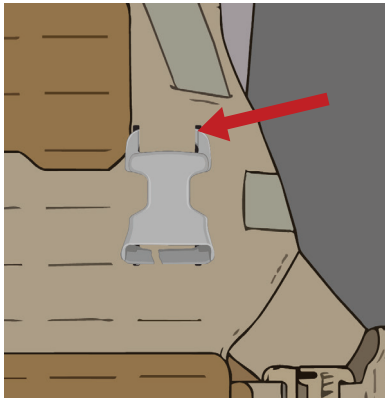
2 Insert the long upper end

Tilt the whole buckle. Feed the long upper end through the first upper slot, beneath the fabric.



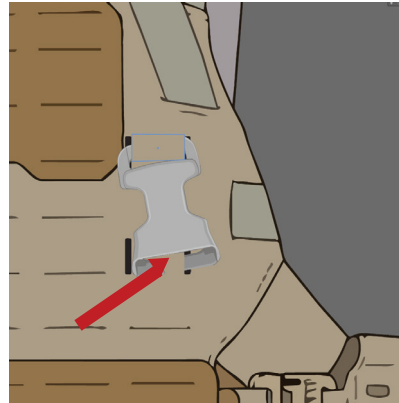
3 Tuck in the short upper end

Feed the short upper end through the other slot. Both upper ends should now sit beneath the fabric.



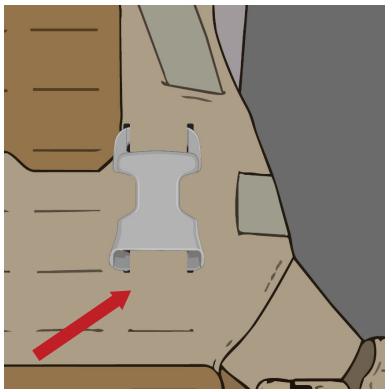
4 Insert the long lower end

Keep the upper bar attached. Tilt the whole buckle and feed the long lower end through the lower slot.



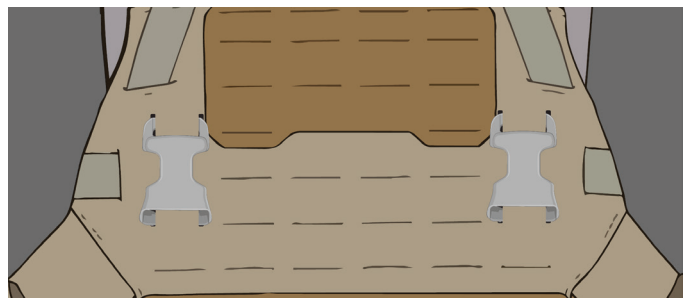
5 Tuck in the short lower end

Feed the short lower end through the remaining slot.



6 Check the completed installation

Both mounting bars sit beneath the existing fabric. Repeat on the opposite side.



Keep the buckle rigid. Tilt and slide it; allow the fabric to flex at the slots.

Klamra QASM

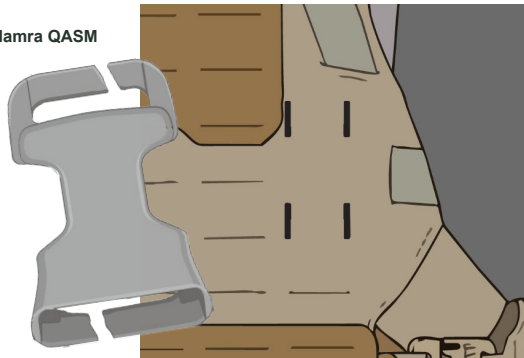
Górna para pierwsza / Najpierw długi koniec przeciętej poprzeczki później krótki

PL

1 Zlokalizuj pionowe nacięcia w środkowej części kamizelki

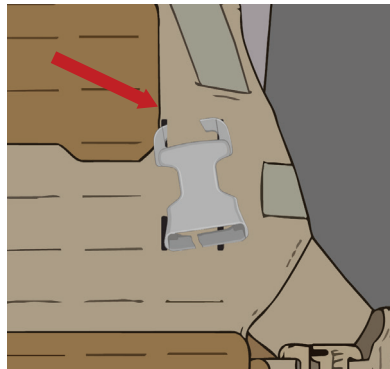
Przygotuj klamrę QASM

Klamra QASM



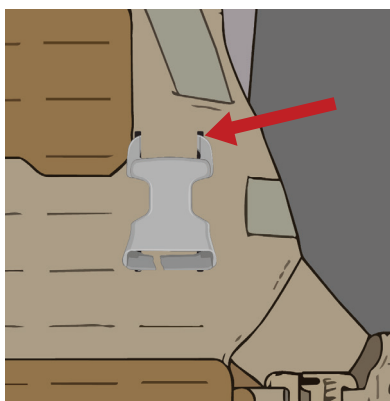
2 Wsuń długi górny koniec klamry w slot

Przechyl klamrę by łatwiej było wprowadzić długi koniec w pierwszy slot. Możesz użyć śrubokręta by odchylić materiał. Długi koniec wprowadz do końca.



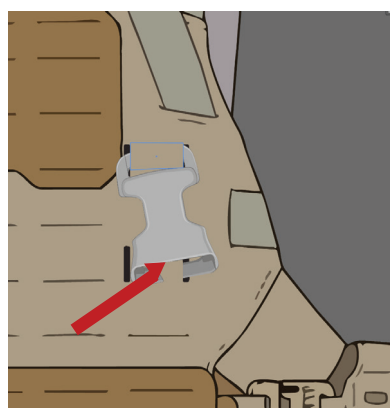
3 Wsuń krótki górny koniec poprzeczki klamry.

Przechyl klamrę by wsunąć górny krótki koniec klamry do slotu. Obydwa końce naciętej poprzeczki powinny być wsunięte pod materiał.



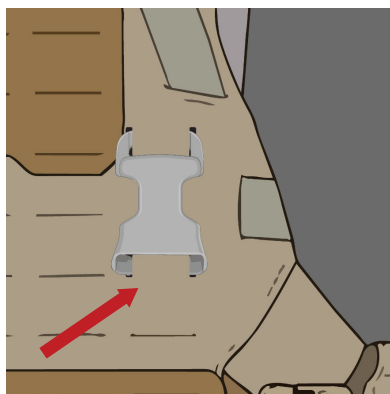
4 Wsuń dolną długą poprzeczkę

Górny koniec klamry jest zamocowany, przechyl całą klamrę by ułatwić wsunięcie długiej poprzeczki. Wspomóż się śrubokrętem by odchylić materiał.



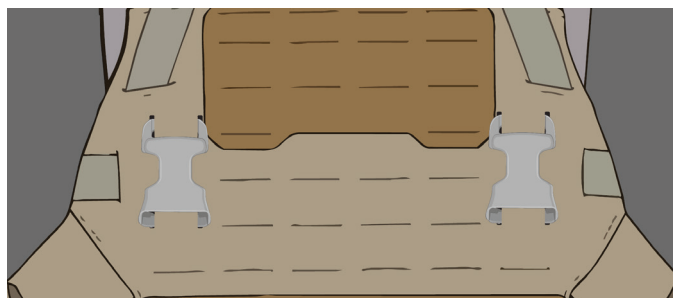
5 Wsuń dolny krótki koniec

Przechyl klamrę by wsunąć krótki dolny koniec klamry pod materiał.



6 Upewnij się że klamry są zamontowane poprawnie

Obydwa końce dolnej i górnej poprzeczki są pod materiałem. Powtórz operację po drugiej stronie kamizelki.



Trzymaj klamrę sztywno, przechyl ją i przesun, wykorzystaj elastyczność materiału.